



ІНВАПОЛ

З ТУРБОТОЮ ПРО БЛИЗЬКИХ

Ліжко з електричним приводом AD-183/ТРА-001



Паспорт (Інструкція з використання)

Зміст

с.

Призначення.....	3
Загальні рекомендації.....	3
Комплект поставки.....	3
Основні технічні дані та характеристики.....	4
Будова і робота ліжка.....	5
Підготовка до експлуатації та правила експлуатації.....	6
Технічне обслуговування.....	7
Заходи безпеки при користуванні ліжком.....	8
Правила зберігання, транспортування.....	8
Гарантійні зобов'язання.....	9
Інформація про виробника.....	9
Пояснення символів на маркуванні.....	10
СВІДОЦТВО ВИРОБУ.....	11
ГАРАНТІЙНІ ТАЛЮНИ.....	12

ПРИЗНАЧЕННЯ

Ліжко з електричним приводом AD-183/ГРА-001 (далі «ліжко») призначене для дорослих пацієнтів під час діагностики, моніторингу, лікування та реабілітації їх в закладах охорони здоров'я або вдома.

Користування ліжком самостійне або зі сторонньою допомогою.

Безпечне робоче навантаження: 160 кг.

Основними споживачами ліжка є лікувально-профілактичні заклади, заклади системи соціального захисту населення, які надають послуги особам що знаходяться на лікуванні або реабілітації

ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

При отриманні детально огляньте ліжко і перевірте його комплектність згідно з розділом “Комплект поставки”.

Перш ніж почати експлуатацію ліжка ознайомтесь з інструкцією користувача. Дотримання вимог і рекомендацій інструкції допоможе Вам якнайшвидше опанувати користування ліжком та подовжить термін його служби.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- ліжко – 1 шт;
- матрац медичний – 1шт;
- Інфузійна стійка – 1шт;
- паспорт з гарантійними талонами – 1 шт;
- упаковка – 1шт.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні дані та характеристики ліжка наведені у таблиці 1.

Таблиця 1

Параметр	Значення розмірів і параметрів
Габаритні розміри ліжка (Д×Ш×В), мм	2000 × 1070 × 900
Розміри ложа ліжка (Д×Ш), мм	1900 x 900
Секції ложа, шт	4
Рухомі секції	опори спини, стегнова, гомілкорова
Можливість регулювання висоти ложа ліжка у трьох різноманітних положеннях, мм	330-420-510
Привод	електричний (подвійний двигун, блок управління)
Робоча напруга, В	220
Частота, Гц	50
Поручні	складані алюмінієві
Кут нахилу секції опори спини °	0-70
Кут нахилу секції опори стегна °	0-30
Колеса з фіксуючими гальмами, Ø мм	125
Вага (нетто), кг	66
Безпечне робоче навантаження, кг	160
Медичний матрац (Д×Ш×В),	1900 × 900 × 120
Склад матрацу	Пінополіуретан еластичний
Щільність матрацу кг/м ³	22
Наматрацник	Водонепроникний, повітропроникний, має застібку блискавку

Параметр	Значення розмірів і параметрів
Габаритні розміри упаковки (Д×Ш×В), мм	2070 × 1080 × 370
<i>Примітка 1. Граничні відхилення розмірів виробу та його елементів, що зазначені в таблиці 1, можуть складати ± 3 %.</i>	

Можливі положення ложа та його рухомих секцій : регулювання висоти ложа (1а), секції опори стегна та гомілки (1б), секції опори спини (1в):

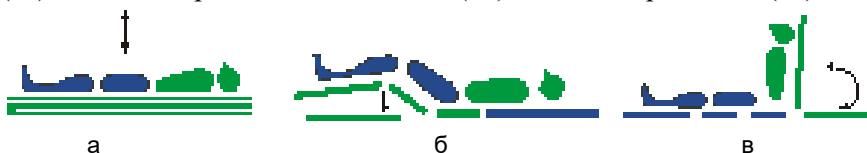


Рисунок 1

БУДОВА І РОБОТА ЛІЖКА

Будова ліжка представлена на рисунку 2.

Ложе ліжка розділене на 4 металеві секції: секція опори спини (7), секція опори тазостегнової частини (9), секція опори стегна (10) і секція опори гомілки (8). Всі регулювання куту нахилу секцій ложа здійснюються за допомогою пульта керування (2). Висота ложа ліжка регулюється в трьох рівнях, шляхом ручного переміщення, поєднуючи з отворами (14) Для запобігання падінню пацієнта з ліжка передбачені огороження з обох сторін – складані поручні (5), які в міру необхідності можуть підніматися і опускатися за допомогою перемикача (6). Під ложем ліжка розташовані електродвигун та механізм підйому рухомих секцій (3). Колеса мають індивідуальне блокування – фіксуючі гальма (4). Отвори для інфузійної стійки (14) розташовані в двох кутах біля узголів'я.

Металеві частини ліжка мають електростатичне порошкове покриття. Торцеві бильця – метал та ламіноване ДСП. Поручні алюмінієві.

Всі матеріали, екологічно безпечні і стійкі при обробці медичними дезінфікуючими та миючими засобами.

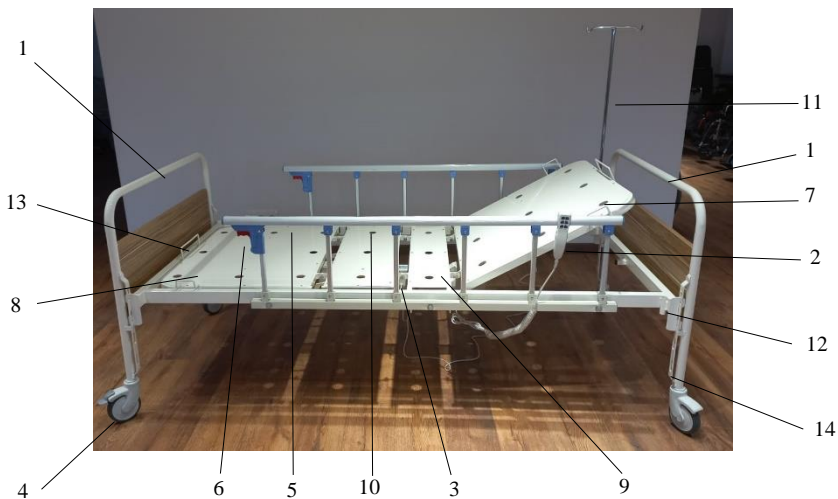


Рисунок 2

- 1 – торцеві бильця;
- 2 – пульт керування регульованими секціями ложа;
- 3 – електродвигун;
- 4 – колеса з фіксуючими гальмами;
- 5 – складані поручні;
- 6 – перемикачі для підймання/опускання поручнів;
- 7 – регульована секція опори спини;
- 8 – регульована секція опори гомілки;
- 9 – нерухома секція опори тазостегнової частини;
- 10 – регульована секція опори стегна;
- 11– Інфузійна стійка;
- 12– отвір для Інфузійної стійки;
- 13– обмежувачі для матрацу;
- 14 – отвори для регулювання висоти ложа.

ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Збирати ліжко повинні не менше двох людей.
- Після транспортування ліжка у холодну пору року, необхідно витримати упаковку з ним в теплі не менше 2-х годин.
- Розпакувати ліжко та перевірити комплектність.
- Для збирання ліжка розташуйте ложе та торцеві бильця як показано на рисунку 3.



Рисунок 3

- Під'єднайте торцеві бильця до ложа на визначену, під потреби користувача висоту, як показано на рисунку.

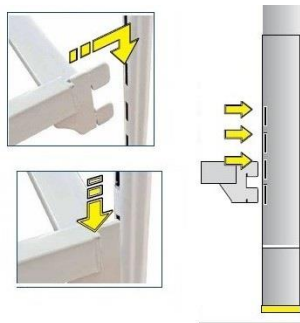


Рисунок 4

- Проведіть дезінфекцію поверхонь.
- Підключіть ліжко до мережі та за допомогою пульта керування перевірте його працездатність.
- Розташуйте матрац на поверхню ложа.

Увага:

Встановлення ліжка на нерівній поверхні не допускається.

Перед кожним застосуванням ліжка користувачеві необхідно переконатися в тому, що:

- колеса заблоковані;

- джерело живлення відповідає номінальному (220 В, 50 Гц);
- кабель живлення (головний кабель) приєднаний і прокладений таким чином, щоб не пошкодити його;
- шнур живлення, двигуна і пульта управління не будуть пошкоджені при переміщенні секцій ложа ліжка;
- ніякі перешкоди - нічні столики, кабельні жолоби, стільці і т.п. - не завадять регулюванню;
- усі регулювальні функції перевірені і працездатні.

Пульт керування

За допомогою пульта керування (рис.5) секціями ложа ліжка, користувач може регулювати (підіймати та повертати в горизонтальне положення):

- секцію опори спини шляхом натискання верхнього ряду кнопок;
- секції опори стегна і гомілки шляхом натискання середнього ряду кнопок;
- одночасне регулювання секцій опори спини, стегна і гомілки (положення Фаулера,) шляхом натискання нижнього ряду кнопок.



Рисунок 5

Поручні

- Опустити поручні, покласти пацієнта та підняти поручні.
- Щоб підняти (опустити) поручень необхідно натиснути на перемикач та потягнути поручень догори проти годинникової стрілки (вниз за годинниковою стрілкою) (рис. 6).
- Для переміщення ліжка з користувачем розгальмувати ліжко, поручні повинні бути піднятими для уникнення травмувань.

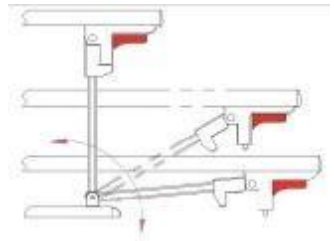


Рисунок 6

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічне обслуговування ліжка полягає у періодичному огляді цілісності покриття та кріплень.

Перед очищенням і дезінфекцією:

- від'єднати кабель живлення і упакувати вилку кабелю таким чином, щоб виключити потрапляння води або водних розчинів;
- електричні компоненти не повинні мати видимих пошкоджень. В іншому випадку проникнення води або водних розчинів може призвести до їх псування;
- електричні компоненти не повинні промиватися струменем води або повітрям під тиском.

Поверхні ліжка рекомендовано протирати вологою серветкою із застосуванням мийно-дезінфікуючих розчинів, та наступним протиранням їх насухо.

Дезінфекція ліжка необхідна тільки в тому випадку, коли ліжко забруднене інфекційними або потенційно інфекційними матеріалами, або при інфекційній хворобі, за вказівкою лікаря.

Ліжко має бути протерте і продезінфіковане перед тим, як його займе новий пацієнт.

Для дезінфекції рекомендовано застосовувати один із наступних розчинів:

- формалін 3%;
- хлорамін 1%;
- перекис водню 3%;
- двотретьосновна сіль гіпохлориту кальцію 0,25%.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ КОРИСТУВАННІ ЛІЖКОМ

Уважно вивчіть інструкцію. Перед кожним використанням оглядайте ліжко.

Перевіряйте зони всіх рухомих частин ліжка, щоб уникнути перешкод сторонніми предметами під час регулювання.

Не використовуйте подовжувачі й потрійні розетки для підключення тих чи інших електричних приладів. Якщо у Вас виникла підозра щодо правильності функціонування розетки, до якої підключене ліжко, вимкніть штекер з розетки. Зверніться до фахівця за кваліфікованою допомогою.

Кабель живлення повинен бути розташований таким чином, щоб не було можливості заземлення при регулюванні рухомих частин. Перед транспортуванням ліжка (в тому числі і переміщення в межах кімнати) необхідно витягнути кабель з розетки.

Якщо ліжко не використовується, переконайтеся, що немає можливості падіння і пошкодження пульта управління (він повинен бути підвішений за гачок, розташований на тильній стороні пульта).

Якщо не виникає необхідності перевозити ліжко, його слід залишати загальмованим.

Не перевищувати вказане безпечне робоче навантаження.
Експлуатувати виріб відповідно до інструкції.

ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

Ліжка в упаковці підприємства виробника транспортуються звичайними транспортними засобами при температурах від - 40...+40 °С.

Зберігання повинно виключити вплив вологи, атмосферних опадів, агресивних середовищ. Повітря приміщення для зберігання не повинно містити сумішей, що викликають корозію метала.

Температура навколишнього середовища: + 10°С...+ 40°С; відносна вологість: 30%-75%; атмосферний тиск: 700hPa-1060hPa.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Дана гарантія дає Вам право на ремонт, заміну придбаного ліжка впродовж всього гарантійного строку. Продавець (виробник) гарантує відсутність дефектів конструкції ліжка та матеріалів, із яких його виготовлено.

Гарантійний строк експлуатації - 12 місяців.

Впродовж всього гарантійного строку продавець (виробник) зобов'язується, на свій розсуд, проводити ремонт або заміну (за власний рахунок) ліжка, яке виявиться несправним.

Гарантійний ремонт проводиться тільки протягом гарантійного строку експлуатації.

Виріб знімається з гарантії в наступних випадках:

- порушення правил експлуатації, викладених в інструкції;
- при наявності слідів стороннього втручання (наприклад, спроба самостійного ремонту виробу);
- якщо виріб використовувався не за призначенням.

Гарантія не поширюється на:

- механічні пошкодження або пошкодження внаслідок транспортування;
- пошкодження, викликані побутовими факторами (перепади напруги в мережі тощо), неправильне підключення пристрою.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: DUMAN CELIK ESYA SAN. VE TIC. A.S.

Istanbul Beylikduzu Organize Sanayi Bolgesi Acelya Cad.No:39/B1

Beylikduzu/Istanbul – Turkey

Tel: +90 212-576-00-77;

Офіційний представник в Україні: ТОВ «Інвапол»,

03142, м. Київ, вул. Академіка Кримського, буд.27

тел. (067) 547- 22 – 00;

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ НА МАРКУВАННІ



знак відповідності технічним регламентам



символ «Виробник»



символ «Дата випуску»



символ «Використати до»



символ «Ознайомлення з інструкцією для застосування»



символ «Увага! Дивись інструкцію із застосування»



символ «Код партії»



символ «Реєстраційний номер»

СВІДОЦТВО ВИРОБУ

Ліжко визнане придатним до експлуатації виробником і відповідає нормам ЄС: Директиви 93/42/ЄЕС (Директива 2007/47/ЄС) медичні пристрої. Знак СЄ.

Модель Ліжко з електричним приводом AD-183/TPA-001



SN _____

Заповнює торговельне підприємство/орган, що видав виріб

Дата продажу/отримання _____
(число, місяць, рік)

Підпис особи, що видала виріб _____
(підпис або штамп)

Штамп/печатка
Магазину/установи
М. П.

ГАРАНТІЙНІ ТАЛОНИ

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 1

на гарантійний ремонт ліжка

Модель Ліжка з електричним приводом AD-183/ТРА-001



SN _____

Штамп установи,
що видала ліжка споживачу.
М.П.

Без відмітки установи про видачу ліжка гарантійний ремонт не здійснюється.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 2

на гарантійний ремонт ліжка

Модель Ліжка з електричним приводом AD-183/ТРА-001



SN _____

Штамп установи,
що видала ліжка споживачу.
М.П.

Без відмітки установи про видачу ліжка гарантійний ремонт не здійснюється.